

Cô Giáo Nguyễn Thị Đức

Dạy Tiếng Việt Tại PHẦN LAN

Lời Mở Đầu: Vào ngày 22/01/2021, một năm trước đây, chúng tôi có đọc được trên trang báo Việt Báo - Văn Học/Nghệ Thuật tại California, Hoa Kỳ đã đăng tin: "Thân gửi bà con người Việt Phần Lan" của Ký giả Nguyễn Bá Trạc tại Turku, Phần Lan.

Chúng tôi rất xúc động sau khi đọc tin này, liên lạc ngay với AHCC Trần Minh Cảnh là phu quân của người quá vãng, để biết thêm chi tiết. Và đã được bạn Cảnh và Gia Đình, rất buồn cho biết chị Đức đã ra đi trong êm ái, sau giấc ngủ trưa bên cạnh chồng tại nhà riêng, vào lúc 2 giờ chiều, ngày 15 tháng 1 năm 2021.

VIỆTBÁO

~ VĂN HỌC / NGHỆ THUẬT ~ Ngày 21/01/2021 -----

Thân Gửi Bà Con Người Việt Phần Lan

Nguyễn Bá Trạc



Bà Nguyễn Thị Đức, là một giáo sư trung học ở Việt Nam, là người đầu tiên khai mở các chương trình dạy tiếng Việt ở Phần Lan.

- Là Thanh Tra thuộc sở giáo dục Helsinki đặc trách chương trình tiếng mẹ đẻ cho học sinh ngoại quốc.

- Là người sáng lập và điều hành các trại hè văn hóa cho trẻ em Việt Nam trên toàn Phần Lan.

- Cũng là người đã sát cánh với chồng con để xuất bản và điều hành nguyệt san Người Việt Phần Lan trong các năm 1991-1995.



Bà Trần Minh Cảnh, nữ danh Nguyễn Thị Đức, đã qua đời vào ngày 15/01/2021 tại tư gia ở Helsinki, hưởng thọ 75 tuổi.



Người sáng lập và điều hành các trại hè văn hóa cho trẻ em Việt Nam trên toàn Phần Lan

Bà là một người vợ hiền thực, một bà mẹ, bà nội, bà ngoại, bà cố tận tụy với con cháu.

Phu quân của bà, ông Trần Minh Cảnh nguyên là Thanh Tra Tiếp Nhận và Phân Phối người tỵ nạn ở Phần Lan. Ông đã mở đường cho người Việt đến định cư tại Phần Lan và đã liên tiếp qua lại các trại tỵ nạn ở Mã Lai, Hồng Kông và Thái Lan trong những năm 1988, 1989, 1990 để thực hiện công tác này.

Hai ông bà đều là những người đã góp phần lớn cho việc định cư người Việt và tạo dựng nên các sinh hoạt cho cộng đồng người Việt tại Phần Lan.

Riêng bà lại còn là người đã tận tình dạy dỗ các em nhỏ ở lớp học, trong các trại hè, để bảo tồn văn hóa và ngôn ngữ mẹ đẻ cho các em mà ngày nay đều đã trưởng thành.



Người khai mở các chương trình dạy tiếng Việt

Việc bà Nguyễn Thị Đức quá vãng chẳng những chỉ là nỗi đau buồn cho tang quyến mà còn là một mất mát chung cho cộng đồng người Việt ở Phần Lan, hiện đang có nhiều người thăm hỏi.

Nay chúng tôi được biết một tang lễ trong vòng gia đình với một số bạn hữu thân thiết đã được dự trù tại nhà nguyện trong nghĩa địa Malmi vào ngày thứ Tư 10 tháng 2, 2021 sắp tới.

Nhiều người trong cộng đồng muốn đến tham dự nhưng gặp khó khăn do hoàn cảnh hiện nay.

Nhưng với tình cảm quý mến dành cho người quá cố và cho gia đình đang chịu tang, vào khoảng thời gian 13 giờ 30 ngày thứ Tư mùng 10 tháng 2, 2021 tới đây, trong lúc tang lễ diễn ra ở Malmi, chúng ta có thể dành vài phút tại nhà để tưởng nhớ và cầu nguyện cho người quá cố theo nghi thức tôn giáo riêng mình.

Đây là đề nghị của chúng tôi, cũng là ý nguyện của ông Trần Minh Cảnh trong lúc tang gia đang bối rối giữa một giai đoạn phức tạp này.

Thân kính chào bà con.

Nguyễn Bá Trạc

và một số bạn hữu ở Turku, Phần Lan

CÁO PHÓ



*Thân gửi quý thân bằng quyến thuộc,
Ái Hữu/Thân Hữu, Bạn bè khắp mọi nơi,*

Hơn ba tuần lễ nay, chúng tôi liên tiếp nhận được rất nhiều bưu thiếp, tin nhắn, điện thoại, điện thư và những tràng hoa gửi từ tận nhà của quý vị, từ các hội đoàn như Hội Hoàng Hạc Turku, Hội Tiếng Nói Chung, và đặc biệt là của một số người Phần Lan, đã từng phát biểu cảm tình với cộng đồng chúng ta trong lễ kỷ niệm 40 năm vừa qua. Trong hoàn cảnh tang gia bối rối, chúng tôi đã không kịp nói lời cảm tạ chân thành đến tất cả quý vị. Nay xin có đôi lời để nói lên lòng biết ơn quý vị đã quan tâm và chia sẻ nỗi đau buồn của gia đình chúng tôi. Góp phần của quý vị đã là niềm an ủi lớn lao và là nguồn hỗ trợ tinh thần mà chúng tôi sẽ không quên.

Trong cơn đại dịch toàn cầu và phải tuân thủ qui định của thành phố, chúng tôi đã không thể tiếp đón quý vị trong buổi lễ mai táng thật đơn sơ mà cũng thật ấm cúng trong phạm vi gia đình để tiễn đưa vợ, mẹ và bà chúng tôi...**Cô giáo Nguyễn Thị Đức**, ra đi về cõi Vĩnh Hằng. Nhưng chúng tôi luôn giữ vững niềm tin và mong ước là sẽ có dịp đón tiếp quý vị sau cơn đại dịch này.

Thư bất tận ngôn, một lần nữa, xin nói lên lòng tri ân tất cả quý vị.

Trần Minh Cảnh và tang quyến